

Schutztruppe flod krydsning i Tysk Østafrika, ca. 1910

Introduktion

Krigstidens organisation af et såkaldt feltkompagni (*Feldkompagnie*) i Tysk Østafrika bestod af 16-20 europæiske officerer og underofficerer, 160-200 Askaris, op til 250 indfødte med maskingevær, ammunition osv., og et antal indfødte uregelmæssige, kaldet *Ruga-Ruga*. Kompagniet var organiseret i en hovedkvartersdeling (inklusive signalgivere) og 3 delinger (*Züge*); 2 maskingeværer og ofte 1-2 lette kanoner fuldendte organisationen.

Som en særlig egenskab kunne et feltkompagni få udstedt et antal bærbare både, der tillader dem at krydse floder uden at bruge improviserede midler.

Bærbare både



1: En tysk bærbar båd, Dar-es-Salaam, ca. 1910.
Fra kilde 3.

Jeg er ikke bekendt med det faktiske antal både, der er tilgængelige for Schutztruppen, og heller ikke omfanget af problemet, især under Første Verdenskrig, men baseret på oplysninger fundet i Field Service Exercises for Native East African Troops (Felddienstübungen für farbige ostafrikanische Truppen) (Kilde 2) - offentliggjort i Dar-es-Salaam i 1910, og fotos fra Colonial Picture Archive (*Koloniales Bildarchiv*) ved Universitetet i Frankfurt am Main (Kilde 3), vi er i stand til at få nogle oplysninger om bådene og deres tilsigtede brug.

Jeg er ikke bekendt med den officielle betegnelse af bådtypen, men i de tilgængelige kilder er båden omtalt som en *tragbaren Boot* (bærbar båd) (kilde 2) og en *aluminiumsstøvlé* (aluminiumsbåd) (kilde 3), evt. bådtypens to hovedtræk - den kunne bæres i et antal læs og var

lavet af aluminium.

Indtil den officielle betegnelse er kendt, omtaler jeg båden som en transportabel båd.

Fotografens navn er angivet som Kurt v. Schleinitz, højst sandsynligt oberstløjtnant Kurt von Schleinitz, der ledede Schutztruppe fra 1907 til 1913, hvor oberstløjtnant Paul von Lettow-Vorbeck tog over. Dette og de andre billeder af bådene ser ud til at være taget under en øvelse i Dar-es-Salaam.



2: En tysk bærbar båd, Dar-es-Salaam, ca. 1910.
Fra kilde 3.

Det vides ikke om bådtypen vist på billederne er nøjagtig den samme som blev taget i brug af de tyske styrker i Østafrika, måske er dette kun en testversion. Men da monteringen af en bærbar båd er omtalt i Kilde 3, formoder jeg, at billederne meget vel kunne vise den pågældende type.

Nærstudier af Illustration 2 viser, at den består af 3 forskellige sektioner (en stævn- og agtersektion samt en "hoved" sektion (7 er brugt her).

I lighed med normale procedurer for pontoner, der blev brugt af ingeniørenheder på det tidspunkt (tyske såvel som britiske), er sektionerne nummereret til reference.



3: Principiel montering af den bærbare båd.
Eget design, baseret på Illustration 2.



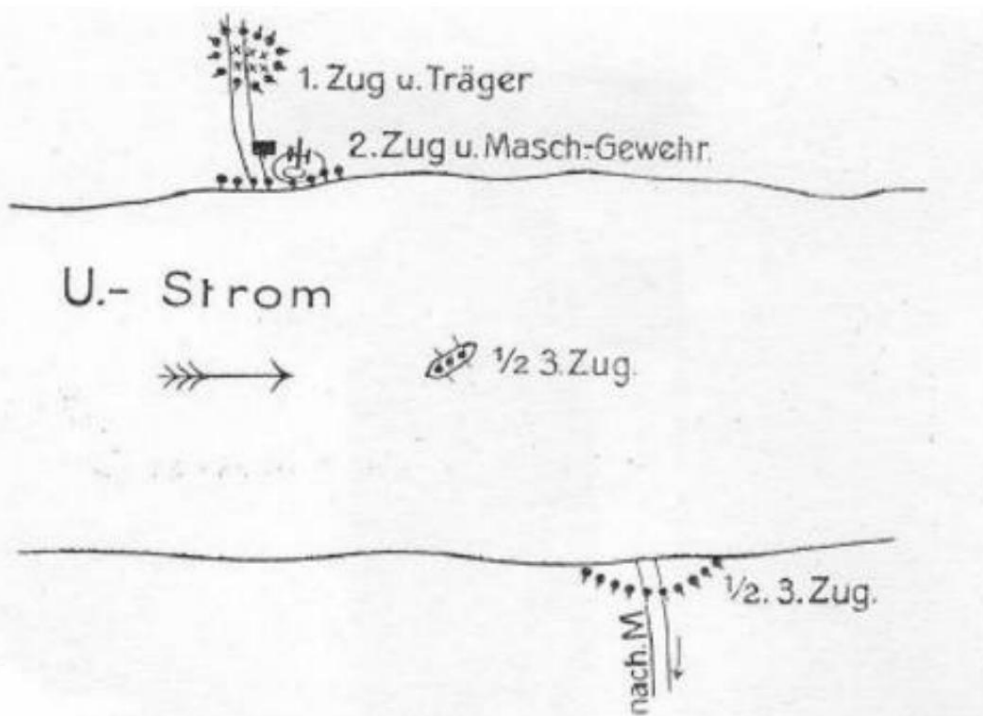
4: En tysk bærbar båd, Dar-es-Salaam, ca. 1910.
Fra kilde 3.

Baseret på billederne og oplysningerne i Kilde 3 ser det ud til, at den normale besætning består af 4 askari roere.

På billederne fungerer en europæisk korporal (*Unteroffizier*) som styrmand, men om dette kun er til øvelsesformål eller en normal procedure, vides ikke.

Feltøvelse: Flodkrydsning med bærbar båd (oversat fra kilde 3)

Den sydlige del af kolonien er på fri fod. Station M. er truet og har behov for akut assistance. En søjle - bestående af et kompagni, et maskingevær, en bærerkolonne med ammunition og rationer og en bådafdeling (med en bærbar båd; kapacitet: 20 mand og 4 roere) - har kæmpet sig frem til U-floden (U.-Strom), ankommer til færgestedet den 9. september. For at fortsætte marchen skal U-floden krydses.



5: Nr. 3 deling krydser floden.
Fra kilde 2.

De indfødte oprørere, der har beslaglagt færgen såvel som alle andre både, truer hele regionen ned til Station M, men også på den nærmeste side truer grupper af fjender kontinuerligt Søjlen.

Det antages, at U-floden er ca. 300 meter bred, hurtigt strømmende og befængt med krokodiller; tyk og høj busk findes på begge bredder og skjuler fjendens afdelinger i deres egne både.

Planlagt fremdrift af øvelsen (se illustration 4)

Søjlen har slået lejre den 9. september og patruljerer det omkringliggende område. Båden samles i lejren, og askaris trænes til hurtigt at komme ind og ud af båden uden at stå i vejen for hinanden. Efter stien til færgen rykker søjlen frem fra lejren (2-4 kilometer) kl. 04:00 den 10. september. Martsorden: nr. 1 deling (Zug), maskingevær (Masch-Gewehr.), den samlede båd, nr. 2 deling, Carriers (Träger) med sikkerhedsafdeling og nr. 3 deling (den første deling til at krydse floden).

Når de ankommer til floden, indtager alle enheder positioner i dækning. Nr. 1 Platoon danner en cirkel, i hvis centrum bærerne lægger deres læs tæt sammen, inden de klipper græsset ned inden for en omkreds af 50-60 meter. Maskingeværet er placeret ved kanten af positionen, rettet mod den anden side af floden. 2 og 3 deling tager stilling inden for omkredsen.

Nr. 1 Platoon bekæmper fjender på den nærmeste side af floden. Når fjender dukker op på den fjerneste bred, åbner maskingeværet og nr. 2 Platoon ild for at skræmme dem væk. Under dette bliver båden båret til floden og den første halvdel af nr. 3 Platoon kommer hurtigt ind. Soldaterne bærer intet udstyr, men masser af ammunition.



6: En tysk bærbar båd, Dar-es-Salaam, ca. 1910.
Fra kilde 3.

Maskingeværet fortsætter med at skyde over båden for at holde fjenderne nede, og den første halvdel af nr. 3 Platoon (1 europæisk, 20 askaris og 2 læs ammunition) krydser floden, hvilket tager omkring 30 minutter.

Yderligere krydsninger vil tage resten af søjlen over floden; til sidst skilles båden ad og indrettes igen til transport, og Søjlen fortsætter fremrykningen.

Bortset fra besætningen på 4 indfødte roere og den europæiske styrmand, er båden yderligere lastet med: en maskingeværdetachment (en europæisk nr. 1 og en askari nr. 2) og mindst 13 askaris.

Da kapaciteten af den transportable båd, der anvendes i feltøvelsen, er angivet som 4 roere og 20 mand, formoder jeg, at den må have bestået af et yderligere "hoved" afsnit end vist her.



7: En tysk letbåd, Dar-es-Salaam, ca. 1910.
Fra kilde 3.

Der er sat et improviseret sejl, så roerne kan hvile. Måske er dette kun et eksperiment, men lignende improvisationer kan have været nyttige på nogle af de større floder og/eller søer i det tyske Østafrika.

Kilder

1. *History of the Great War, Military Operations East Africa, bind I, august 1914 - september 1916* af oberstløjtnant Charles Hordern, HSMO, London 1941.
2. *Felttjenesteøvelser for farvede østafrikanske tropper* af Hauptmann E. Nigmann, Dar es Salaam 1910 som fundet i artiklen *Felttjenesteøvelser for Askari-tropper* af Hans-Günther Eschborn (traditionel sammenslutning af tidligere beskyttelsestropper).
3. Koloniales Bildarchiv (Colonial Picture Archive) ved universitetet i Frankfurt am Main. En søgning for Aluminium Boot vil give 6 fotos, hvoraf 5 er brugt her.

Per Finsted